

Howard Yuen Fung Choy 蔡元豐

EDUCATION

University of Colorado at Boulder

PhD, 2004

Comparative Literature with emphasis in Chinese

Grade Point Average: 4.00

Dissertation title: "Remapping the Past: Fictions of History in Deng's China, 1979-97"

University of Wisconsin-Madison

MA, 1992

East Asian Languages and Literature

Hong Kong Baptist University

Honors Diploma with Distinction, 1987

Major: Chinese Language and Literature

Minor: Translation

SCHOLARSHIPS, AWARDS & GRANTS

- 2016 Hong Kong Baptist University Research Committee Conference Grant
- 2014-15 HKBU Staff Development Grants
- 2014 HKBU Start-up Grant
- 2012-13 ASIANetwork-Luce Foundation Postdoctoral Teaching Fellowship, Wittenberg University, 2012-13 (\$31,000), with Dr. Bin Yu, for adding a visiting Korean line to East Asian Studies program
- 2007-13 Wittenberg Professional Enrichment Grants
- 2005-7 Georgia Tech Faculty Foundation Grants
- 2003 Edward P. Nolan Fellowship
- 2001 China Times Young Scholar Award
- Beverly Sears Graduate Student Grant Award
- 1998 Emerson Humanities Fellowship
- 1985-87 Dr. Lam Chi Fung Memorial Scholarships
- 1986 Outstanding Student Award

EXPERIENCE

Hong Kong Baptist University

2016-17 Associate Head of Department of Chinese Language and Literature

2014- Associate Professor, Department of Chinese Language and Literature

Postgraduate students supervised: 1 PhD (2017-), 1 MPhil (2016-18), 14 MAs (2014-17), and 16 Honors Projects (2014-18)

Courses taught:

"Western Sinology"

"Special Topics in Modern & Contemporary Chinese Literature"

"Special Topics in Chinese Literature"

"Selected Masterpieces of Chinese Linguistics & Etymology"

“Introduction to Literature”
“Life Style, Chinese Literature, Mass Culture”

Wittenberg University

2010-14 Associate Professor, Department of Foreign Languages & Literatures and East Asian Studies

2007-10 Assistant Professor, Department of Foreign Languages & Literatures and East Asian Studies

2011 Director, “Wittenberg in Hong Kong” global business & Chinese culture immersion program at Hong Kong Baptist University

Courses taught:

“Film and Fiction in Modern China”
“History in Fiction”
“Introduction to Chinese Culture”
“East Asian Studies Senior Seminar”
“Honors Seminar”
“Wittenberg Seminar”
“First Year Seminar”
“Translation Workshop: Chinese-English/English-Chinese”
“Directed Readings in Chinese Literature”
“Directed Readings in Chinese Newspaper”
“Business Chinese”
“Introduction to Business Chinese & Hong Kong Culture”
“Advanced Language Study in Chinese Society”
“Intermediate Chinese” I & II
“Elementary Chinese”
“Chinese Culture & Language Across the Curriculum”
“Independent Study”

Georgia Institute of Technology

2005-7 Assistant Professor of Chinese, School of Modern Languages

Co-director, Chinese LBAT (Languages for Business and Technology) summer program at Shanghai Jiaotong University

Courses taught:

“Chinese Stylistics” I & II
“Business Chinese”
“Intermediate Chinese”
“Special Problems”

Stanford University

1998-2000 Lecturer, Department of Asian Languages

University of Colorado

2002 Lecturer, “China and the Chinese”

1996-98, 2001-3 Research Assistant at Graduate School

Graduate Instructor:

1995 Intermediate Chinese

1994-95 “Introduction to Traditional East Asian Civilizations”

1993-94 Pedagogic project *Making Connections* (Boston: Cheng & Tsui, 2002)
1992 Advanced Chinese

Tucker International, Boulder

1997-2004 Cross-culture Consultant

Cherry Creek Language Centre, Denver

2000-2 Interpreter

Prudential Relocation, Boulder

1993-98 Resource Person

Lingnan University, Hong Kong

1997 Library Researcher & Editorial Assistant

Family Planning Association of Hong Kong

1989-90 Education Officer

Radio Television Hong Kong

1989-90 Researcher

***Yazhou zhoukan* (Asiaweek)**

1987-89 Staff Writer

The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture

1989 Literary Monthly Meeting Moderator

1988 Proofreader, *Jiuzhou xuekan* (Chinese Culture Quarterly)

1987-88 Free-lance Writer

Hong Kong Academy for Performing Arts

1988 Guest Lecturer

Hong Kong Baptist University

1986 Translator, Information & Public Relations Office

1985 Librarian of Chinese Studies, Library Connection Associative Project at Union
Research Institute

PUBLICATIONS

In progress Co-editor. *Liu Zaifu: Selected Essays*, with Liu Jianmei. Leiden: Brill.

Forthcoming "Leung Ping-kwan (Ye Si)." *Dictionary of Literature Biography*. Vol.
386, *Chinese Poets Since 1949*. Ed. Christopher Lupke and Thomas E. Moran.
Detroit: Thomson Gale.

Forthcoming "Hong Kong." In *The Stanford Global Shakespeare Encyclopedia*. Ed.
Patricia Parker. Stanford: Stanford University Press.

- 2019 “Expansionist Ethnic Ecology: On Reading Jiang Rong’s *Wolf Totem*.” In *Chinese Shock of the Anthropocene: Image, Music and Text in the Age of Climate Change*. Ed. Kwai-Cheung Lo and Jessica Yeung. Singapore: Springer. Pp. 131-149.
- 2018 Editor. *The Sixth Dream of the Red Chamber Award: Collected Essays on Yan Lianke’s The Day the Sun Died*. Hong Kong: Infolink Publishing. 272 pages.
- 2018 “Laughable Leaders: A Study of Political Jokes in Mainland China.” In *Not Just a Laughing Matter: Interdisciplinary Approaches to Political Humor in China*. Ed. King-fai Tam and Sharon R. Wesoky. Singapore: Springer. Pp. 97-115.
- 2016 Editor and chapter author. *Discourses of Disease: Writing Illness, the Mind and Body in Modern China*. Leiden: Brill. 277 pages.**
- 2014 “Heroes and Bastards: Mo Yan’s Family Romances in Shandong.” *Yangtze River Academic*, no. 1:11-19.
- 2012 “Linguistic Identity in Fruit Chan’s 1997 Trilogy.” In *World Cinema and the Visual Arts*. Ed. David Gallagher. London: Anthem Press.
- 2011 “Toward a Poetic Minimalism of Violence: On Tang Shu-wing’s *Titus Andronicus 2.0*.” *Asian Theatre Journal* 28.1 (Spring): 44-66.
- 2010 “Playing with a Language of Six Thousand Years: Xu Bing’s *A Book from the Sky*.” *minima sinica: Zeitschrift zum chinesischen Geist*, no. 1:60-78.
- 2010 “Centering and Decentering Methodologies: Wang Anyi’s Migratory Mythology and Descriptive Historiography.” *Journal of Modern Literature in Chinese* 10.1:45-66.
- 2008 *Remapping the Past: Fictions of History in Deng’s China, 1979-1997*. Leiden Series in Comparative Historiography, vol. 3. Leiden: Brill. 277 pages.**
- 2008 “In Quest(ion) of an ‘I’: Identity and Idiocy in Alai’s *Red Poppies*.” In *Modern Tibetan Literature and Social Change*, ed. Lauran R. Hartley and Patricia Schiaffini-Vedani. Durham: Duke University Press.
- 2007 “Schizophrenic Hong Kong: Postcolonial Identity Crisis in the *Infernal Affairs* Trilogy.” *Transtext(e)s Transcultures: Journal of Global Cultural Studies*, no. 3:52-66.
- 2006 “‘To Construct an Unknown China’: Ethnoreligious Historiography in Zhang Chengzhi’s Islamic Fiction.” *positions: east asia cultures critique* 14.3:687-715.
- 2005 Assistant author. *The Illustrated Encyclopedia of Confucianism*, by Rodney L. Taylor. 2 vols. New York: Rosen Publishing Group.
- 2005 “Historiographic Alternatives for China: Tibet in Contemporary Fiction by Tashi

- Dawa, Alai, and Ge Fei.” *American Journal of Chinese Studies* 12.1:65-84.
- 2005 “‘Surely To-morrow’: The Brave New World of Gao Xingjian's Early Drama.” *East Asia Forum* 10:40-63.
- 2001 “Yuyan, lishi he lishixiezu: *Maqiao cidian* yu *Hazaer cidian* bijiao” (Language, History, and Historiography: A Comparison between *A Dictionary of Maqiao* and *Dictionary of the Khazars*). *Shijie* (Horizons), no. 4:166-79.
- 1998 “Frustrated Expectation: On the Poetic License of Li Bo’s Heptasyllabic Regulated Octaves.” *T’ang Studies*, no. 14 (1996): 99-123.
- 1995-97 English translation of “‘Sai xiansheng’ zai Zhongguo de mingyun: Zhongguo jinxiandai sixiang zhong de ‘kexue’ gainian ji qi shiyong” (The Fate of “Mr. Science” in China: The Concept of Science and Its Application in Modern Chinese Thought), by Wang Hui. *positions* 3.1 (Spring 1995): 1-68. Rpt. in *Formations of Colonial Modernity in East Asia*, ed. Tani E. Barlow. Durham: Duke University Press, 1997.

REVIEWS & TRANSLATIONS

- 2019 Translator. Six Poems by Vyacheslav Huk, with Sofiia Zaichenko. *Biezi*, no. 21 (Oct.).
- 2019 Editor. “Fanci ‘Counter-words’: Ouyang Jianghe on Poetry,” with Sofiia Zaichenko. *Fleurs des Lettres*, no. 77 (Jan.-Feb.): 20-25.
- 2018 Review of *Arresting Cinema: Surveillance in Hong Kong Film*, by Karen Fang. *China Review International* 23.3 (2016):20-22.
- 2016 Two reviews of *Macbeth*, dir. Tang Shu-wing and Terence Chang, separately. International Association of Theatre Critics (Hong Kong).
<http://www.iatc.com.hk/doc/79371>, <http://www.iatc.com.hk/doc/81802>.
- 2013 Review of *Embrace*, dir. Dan Smyer Yü and Pedma Tashi, and *Old Dog*, dir. Pema Tsenden. *Asian Educational Media Service*.
http://www.aems.illinois.edu/publications/filmreviews/embrace_olddog.html.
- 2012 Review of *When China Met Africa*, dir. Marc and Nick Francis, and *SUBVERSES China in Mozambique*, dir. Ella Raidel. *Asian Educational Media Service*.
<http://www.aems.illinois.edu/publications/filmreviews/chinainafrika.html>.
- 2011 English translation of “Songbie shi” (Farewell: A Poem), by Qin Xiaoyu. In *Push Open the Window: Contemporary Poetry from China*, ed. Qingping Wang. Port Townsend, WA: Copper Canyon Press.
- 2009 Review of *Wolf Totem*, by Jiang Rong. *Modern Chinese Literature and Culture*.
<http://mclc.osu.edu/rc/pubs/reviews/choy.htm>.

- 2008 Review of *Sentimental Fabulations, Contemporary Chinese Films: Attachment in the Age of Global Visibility*, by Rey Chow. *The China Journal*, no. 60:217-19.
- 2007 Six review articles. In *Drama Criticism in Hong Kong (1960-1999)*, ed. Tam Kwok-kan. Hong Kong: International Association of Theatre Critics.
- 2002-3, 2011-12 Contributions to *Hong Kong Economic Journal Monthly*, topics including literary and culture critiques on Mo Yan, Gao Xingjian, fiction of Tibet, political jokes in mainland China, Chinese anti-corruption TV drama, Shanghai study, and Xu Bing.
- 1999 Chinese translation of “A Chronology of Contemporary Art of Hong Kong, 1970-1998,” by Irene S. Leung and Michael S. K. Siu. *Qingxiang* (Tendency), no. 12:275-84.
- 1998 Chinese translation of “Cai Yuanpei and Beida: Reclaiming the History Behind the Myth,” by Timothy B. Weston. *Dushu* (Reading), no. 8:84-90.
- 1995 “Chongxie, fanyi, *Zai jiedu*” (Rewriting, Translating, *Re-reading*). Review of *Zai jiedu: Dazhong wenyi yu yishi xingtai* (Re-reading: The People’s Literature and Arts Movement and Its Ideology), ed. Tang Xiaobing. *Dangdai* (Contemporary Monthly), no. 106:132-39.
- 1993-94 “Shikong zuowei xushi celüe: Bijiao san bu lishi xiaoshuo” (Time and Space as Narrative Strategies: A Comparative Study of Three Historical Novels). *Shun po* (Hong Kong Economic Journal), overseas edn., 10 & 18 Nov. 1993. Rpt. in *Zhong shi wanbao* (China Times Express), 11 Mar. 1994.
- 1993 “‘Wangshi zai paixie’: Shuo Liu Heng de *Canghe bairimeng*” (“The Past is Being Excreted”: On Liu Heng’s *Green River Daydreams*). *Shun po*, 1 Aug.
- 1993 “Mi de minian: Jieshao Su Tong de di yi bu changpian” (Obsession with Rice: Introducing Su Tong’s First Novel). *Shun po*, 11 July.
- 1992 Review of *Du Fu ping zhuan* (Du Fu: A Critical Biography), by Chen Yixin. *Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews* 14:178-80.
- 1992 “Gui da Minzhuqiang: Meiguo ren kan Xu Bing banhua” (Ghosts Pounding the Wall of Democracy: Xu Bing’s Woodblock Printings in the Eyes of Americans). *Zhong shi wanbao*, 9 May. Rpt. in *Shun po*, overseas edn., 13 & 15 May.
- 1991 “Renren ai kan sixing? Cong jietou weiguan dao dianshi zhuanbo” (Everybody Loves to Watch Execution? From Street Spectacles to TV Broadcast). *Zhong shi wanbao*, 26 Aug. Rpt. in *Shibao zhoukan* (China Times Weekly), no. 347:66-67.
- 1991 Review of *Land Without Ghosts: Chinese Impressions of America from the Mid-Nineteenth Century to the Present*, ed. R. David Arkush and Leo O. Lee. *Shun po*,

8 May. Rpt. in *Shibao zhoukan*, no. 325:70-71.

1987-91 Reviews in *Dangdai*, *Yingyi* (Scene), *Ming pao*, *Shun po*, *Wenwei po* (Literary Daily), *Takung pao* (Grand Gazette), and *Xin wanbao* (New Evening Post).

CONFERENCE PRESENTATIONS

- 2019, June “End of the Dragon History: Rewriting 5,000 Years of China in an Age of Global Nationalism.” At the 12th Global Studies Conference, Jagiellonian University, Kraków, Poland.
- 2019, May “Darkness in Enlightenment: On Leo Ou-Fan Lee’s ‘Dark Tradition’.” At the international conference of After May Fourth: Three Directions of Contemporary Humanities—C. T. Hsia, Leo Ou-Fan Lee, and Liu Zaifu, Hong Kong University of Science and Technology.
- 2019, Mar. “Expansionist Ecology: On Reading Jiang Rong’s *Wolf Totem*.” At the conference of Ecowriting: Tradition and Modernity, Lingnan University, Hong Kong.
- 2019, Mar. “Chinese Literature and Its Global Dimensions: A Case Study of Two Nobel Laureates.” At Chinese Culture in the Global Context International Conference, Open University of Hong Kong.
- 2018, Dec. “Collecting Essays on Yan Lianke’s *The Day the Sun Died*.” At the conference of World Travel of Contemporary Chinese Literature, Soochow University.
- 2018, Aug. “Between Chinese and World Literatures: A Case of Two Nobel Laureates.” At the 22nd biennial conference of the European Association for Chinese Studies, University of Glasgow, Scotland.
- 2018, July “A Genealogy of Sino-Mongolian Ecology: From Dragon Descendants to Wolf Totem.” At the annual conference of the AAS-in-Asia, Ashoka University, New Delhi.
- 2018, Mar. “Between National and World Literatures: A Case Study of Two Nobel Laureates from China.” At the annual meeting of the American Comparative Literature Association, University of California, Los Angeles.
- 2018, Jan. “On Reading Jiang Rong’s *Wolf Totem*.” At the Anthropocene and Contemporary Chinese Cultures: An International Workshop, Hong Kong Baptist University.
- 2017, June “Pathography: Toward a Medical Humanities.” At the Advanced Cultural Studies Institute of Sweden Symposium, Norrköping University, Sweden.
- 2016, Dec. “Pathography: Personal Writings about Disease.” At Pathography: An

- International Conference of Modern and Contemporary Chinese Literature and Film, Hong Kong Baptist University.
- 2016, Aug. “Literature and Medicine: Illness Writings in Modern China.” At the 21st biennial conference of the European Association for Chinese Studies at St. Petersburg State University, Russia.
- 2016, June “Expectations between Doctors and Patients: Positive Outcomes in Therapeutic Narrative.” At the annual conference of the AAS-in-Asia, Kyoto.
- 2016, Mar. “Foul Language and Postcolonial Identity in China’s Hong Kong: An Observation of the Civil Disobedience Movement.” At the Language, Power and Identity in Asia conference, organized by the International Institute for Asian Studies, Leiden.
- 2015, Oct. “When Laughter Turns into Anger: Political Parodies during the Umbrella Revolution in Postcolonial Hong Kong.” At the New York Conference on Asian Studies, Vassar College.
- 2015, Oct. “Postcolonial Conflict and Popular Culture: The 2014 Hong Kong Protests.” At the 44th Annual Conference of the Mid-Atlantic Region of the Association for Asian Studies, University of Pittsburgh.
- 2015, May “Masculinity Rescued from Patriotism: Mo Yan’s Men of War.” At the Men of War: Masculinity and War in the 20th Century workshop, organized by NIOD, Institute for War, Holocaust, and Genocide Studies, Amsterdam, in collaboration with Department of Chinese Culture, Hong Kong Polytechnic University and Kwansai Gakuin University, Nishinomya, Japan.
- 2015, Jan. “Toward a Poetics of Postmemory: Mo Yan’s Memories of the Missing Memories.” At the 130th Modern Language Association annual convention, Vancouver.
- 2014, July “Mountain Gods and Mountain Dogs: Cinematic Critiques of Materialistic Modernization and Market Economy in Tibet.” At the XX biennial conference of the European Association for Chinese Studies at the University of Minho, Braga, Portugal.
- 2013, Dec. “The Limits of Political Satire in Shanghai-style Comic Talks: On Stage, in Print, on TV and You Tube.” At the International Conference of Political Humor in Modern China: Interdisciplinary Perspectives, Hong Kong Polytechnic University.
- 2013, June “Playing Politicians to Please the People: Zhou Libo’s Shanghai-Style Comic Talks.” At the 8th International Convention of Asia Scholars, Macao.
- 2012, Mar. “Translating Scholarly Quotations: A Case Study of Liu Zaifu’s Critical Essays in Exile.” At the annual meeting of the Association for Asian Studies,

Toronto.

- 2011, Mar. “Writing Breast Cancer: Therapeutic Narratives by Women Writers.” At the joint conference of the Association for Asian Studies & International Convention of Asia Scholars, Honolulu.
- 2010, April “Linguistic Identity in Postcolonial Hong Kong Films by Fruit Chan.” At the annual meeting of the American Comparative Literature Association, New Orleans.
- 2009, Dec. “Books of Forgotten Laughter: Humor and Trauma of the Cultural Revolution.” At the 125th Modern Language Association annual convention, Philadelphia.
- 2009, Mar. “When Gags Go Global: Political Jokes in Greater China.” At the annual meeting of the American Comparative Literature Association, Harvard University.
- 2008, April “From Pacific Ocean to Gobi Desert: Wang Anyi’s Migratory Mythology.” At the annual meeting of the American Comparative Literature Association, California State University, Long Beach.
- 2007, Mar. “Jocular Consumption as Popular Revolution: Political Jokes and Satirical Cartoons in Postcolonial Hong Kong.” At the 59th annual meeting of the Association for Asian Studies, Boston.
- 2006, June “Schizophrenic Hong Kong: Postcolonial Identity Crisis in the *Infernal Affairs* Trilogy.” At Global Cities Conference, Liverpool Hope University, Liverpool.
- 2006, April “The (Non)performance of Violence: Yu Hua’s Cruel Historiography.” At the 58th annual meeting of the Association for Asian Studies, San Francisco.
- 2005, Oct. “Revolution or Consumption? Political Jokes in Postcolonial Hong Kong.” At the 59th Rocky Mountain Modern Language Association annual convention, Coeur d’Alene, Idaho.
- 2005, Aug. “Shanghai as Heterotopias: Descriptive Historiography of the Modern City by Contemporary Chinese Women Writers.” At the 4th International Convention of Asia Scholars, Shanghai.
- 2005, April “From Myths to Jokes: Political Pranks in Post-Mao China.” At the 57th annual meeting of the Association for Asian Studies, Chicago.
- 2004, Dec. “Revenge Impracticable: Zhang Chengzhi’s Islamic Story ‘Investigation of Assassinations in the Western Province’.” At the 120th Modern Language Association annual convention, Philadelphia.
- 2004, April “Muslims as a ‘Minority Nationality’ in China: Zhang Chengzhi’s *History*

- of the Soul.*” At the annual meeting of the American Comparative Literature Association, hosted by University of Michigan, Ann Arbor.
- 2002, April “Historical Alternatives for China: Tibet in Contemporary Fiction by Tashi Dawa, Alai, and Ge Fei.” At the 54th annual meeting of the Association for Asian Studies, Washington, D.C.
- 2001, Oct. “‘Surely To-morrow’: The Brave New World of Gao Xingjian's Early Drama.” At Asia Interacts, University of Toronto.
- 2001, Feb. “Nostalgic(a)tion: Wang Shuo’s and Jiang Wen’s Cultural Revolution Romance.” At the annual meeting of the International Association of Asian Studies.
- 1998, Nov. “What Is Held and in Whose Hand? An Etymological Re-examination of *shi* 史.” At the annual meeting of the Western Branch of the American Oriental Society, University of Washington-Seattle.
- 1997, Oct. “History, Food and the Body in Su Tong’s *Rice*: Toward a Gastro-historiography.” At the annual meeting of the Western Conference of the Association for Asian Studies.
- 1997, Oct. “Did Confucius Take Showers? An Etymological Trace of *ru*.” At the annual meeting of the Western Branch of the American Oriental Society.
- 1995, Nov. “Political Gastronomy: The ‘Benwei’ (Basic Flavors) Chapter in the *Liushi chunqiu* (Spring and Autumn Annals of Mr. Lü).” At the annual meeting of the Western Branch of the American Oriental Society, University of California, Los Angeles.

INVITED LECTURES

- 2019, July “Present-ing the Past: Historiographic Fiction from China.” Summer School on Modern Asian Literatures and Cultures. At Department of Asian Studies, Palacký University, Olomouc, Czech Republic.
- 2019, June “On Tang Shu-wing’s *Macbeth*.” Yanjiyou Bookstore, Guangzhou.
- 2019, May “Hong Kong Literature As Criticism.” Hong Kong Chinese Literary Criticism Competition 2019. Hong Kong Literary Criticism Society, Hong Kong.
- 2019, Mar. “Toward an Anthropocene Literature: On Jiang Rong’s *Wolf Totem*.” Community College of City University, Hong Kong.
- 2018, Nov. “Word Therapy: Fictions of Medicine.” School of Chinese Language and Literature, Shandong Normal University.
- 2018, Apr. “Environmentalism and Expansionism: Film and Fiction from China.”

- Texas State University, Austin.
- 2017, Mar. “Political Culture: From Humor to Spoof.” Valtorta College & Tin Shui Wai Government Secondary School, Hong Kong.
- 2016, Oct. “Tibetan Film Talk,” with Pema Tsenden et al. Broadway Cinematheque, Hong Kong.
- 2016, Mar. & June “Hong Kong Political Satire and Western Humorous Culture.” Cognitio College & Christ College, Hong Kong.
- 2015, Nov. “The Culture of Occupy Central: Laughter and Anger.” General Education Centre, Hong Kong Polytechnic University.
- 2015, Sep. “Anti-drama: Searching for a Minimalism of Violence.” Tang Shu-wing Theatre Studio, Hong Kong City Hall Theatre.
- 2015, April & May “Political Humor on the Internet in Hong Kong.” Tin Ka Ping Secondary School & Sha Tin Government Secondary School, Hong Kong.
- 2014, Dec. “Of Fate and Flower: Xi Xi’s ‘A Girl Like Me’ and Hong Kong Literature.” Dept. of Modern Languages and Literatures, Southwestern University.
- 2014, April “Obsession with China, Obsession with Nobel Prize” and “Between Chineseness and Foreignness: Gao Xingjian and Mo Yan in the Age of Globalization.” Global Salon and East Asian Languages & Literatures Annual Lecture, Smith College.
- 2013, Dec. “Literary Therapy: Two Case Studies of Breast Cancer Novels.” Chinese Cultural Heritage Center, Hong Kong Baptist University.
- 2013, Oct. “History in Fiction: Reading the Novels of Nobel Laureate Mo Yan.” Dept. of Modern Languages and Literatures, Case Western Reserve University.
- 2013, Mar. “Mo Yan and Gao Xingjian in World Literature: Foreignness as Chinese, Chineseness as Foreign.” 2012 Nobel Prize in Literature Celebration Roundtable, Chinese Institute and Dept. of Modern Languages & Cultural Studies, University of Alberta.
- 2012, May “Narrative as Therapy: Stories of Breast Cancer by Xi Xi and Bi Shumin.” Cultures in Contact Lecture Series, Institute for Chinese Studies, Ohio State University.
- 2012, Jan. “Food, Family and Festivals in Chinese Culture.” At the 10th Global Education Speakers Series, Global Education and Peace Network, Springfield.
- 2011, Jan. “Why Do the Chinese Do That? Understanding Chinese Culture.” At the 9th Global Education Speakers Series, Global Education and Peace Network,

Springfield.

- 2010, July “Cinematic Clinic: Narrative Therapy of the Postcolonial Heroes in *Infernal Affairs*.” At Hong Kong University of Science and Technology.
- 2009, June “Food and Family: Language Instruction as Culture Introduction” and “Teaching Business Chinese: Language and Practicum.” At Furman-Suzhou Summer Institute, Soochow University, U.S. Critical Language Scholarships Program.
- 2007, Nov. “Dialect and Idiolect in Han Shaogong’s *A Dictionary of Maqiao*.” Keynote speech at the International Colloquium on Literature and History in Contemporary China, University of Vienna.
- 2007, Nov. “The Folk and the Fool in Root-seeking Literature.” At Eötvös Loránd University, Budapest.
- 2006, Nov. “Comparative Political Science: China Section.” At Spelman College.
- 2006, Oct. “Post-past: Making Chinese History Relevant to the Global Reality.” At Asian Studies Symposium, Spelman College.
- 2005, April “To Live Is to Experience Dying: A Comparative Study of Yu Hua’s Short Novel *Huozhe* and Zhang Yimou’s Cinematic Comedy *To Live*.” At Wittenberg University.
- 2004, Jan. “Sexing Modernity: Commercial Posters from the Old Shanghai.” At Kalamazoo College.
- 2003, May “An Introduction to Tibetan History and Culture.” At Kalamazoo College.
- 2002, July “Chinese Inventions/Inventing China: From Ancient to Modern.” At Program for Teaching East Asia Summer Institute, Boulder.
- 2002, April “Feminizing Modernity: Shanghai Culture during the Republican Period.” At National Consortium for Teaching about Asia, Boulder.
- 2000, Aug. “Why the Past Matters: Historical Events as Cultural Foundations of Modern China.” At China in the Classroom Summer Institute, Boulder.
- 2000, April “May Fourth Movement: Tradition and Modernity.” At Stanford University.
- 2000, April “May Fourth Movement: Society and the Intellectual.” At Stanford University.
- 2000, Mar. “‘Modern Chinese Literature’: A Problematic Term.” At Blue Door Bookstore, San Diego.

- 1998, June “From the Great Wall to the Forbidden City: An Introduction to Chinese History and Culture.” At Social Science Education Consortium, Boulder.
- 1997, Oct. “Chinese History and Belief Systems.” At Motorola University.
- 1997, April “Hong Kong: 1997.” At U.S. Air Force Academy, Colorado Springs.
- 1997, Mar. “From Monkey to Human: Zhou Zuoren’s Journey to the West.” At University of Wisconsin-Madison.
- 1997, Jan. “Theories of Translation: An Introduction.” At Guangzhou English Training Centre for the Handicapped.
- 1996, Nov. “Misty Poetry: On the Poems of Bei Dao, Shu Ting, and Wang Xiaolong.” At University of Colorado, Boulder.
- 1996, Oct. “Native Soil Fiction in Taiwan: On Huang Chunming’s ‘Ringworms’, Wang Wenxing’s ‘Flaw’, and Wang Zhenhe’s ‘An Oxcart for a Dowry’.” At University of Colorado, Boulder.
- 1996, April “*Raise the Red Lantern*: A Comparative Study of the Film and the Novella.” At University of Colorado, Boulder.
- 1988, Dec. “Literature and Theater.” At Hong Kong Academy for Performing Arts.

RESEARCH & TEACHING INTERESTS

Modern & Contemporary Chinese Culture & Literature
 Asian Cinema & Drama
 Critical Theories
 Translation
 Classical Chinese Poetry
 Chinese Mythology, Philology & Philosophy
 Chinese Language & Pedagogical Development

LANGUAGES

Chinese (native), English (near-native), French (reading), Japanese (reading)

PROFESSIONAL & COMMUNITY SERVICES

- 2019, Oct. Reviewer. *All My Life I Shall Remember*, presented by Chung Ying Theatre. Radio Television Hong Kong.
- 2019- Academic committee member. *Osquare Literature*. The House of Hong Kong Literature.

- 2019- Judge. Hong Kong Literary Criticism Awards. Hong Kong Literary Criticism Society.
- 2016- Judge. Theatre Critics Awards. International Association of Theatre Critics (Hong Kong).
- 2016-17, 2019-20 The Dream of the Red Chamber Award Committee member & judge. Hong Kong Baptist University.
- 2019, Oct. Referee. "A Sociological Study of Howard Goldblatt's English Translations of the Ideological Markers in Mo Yan's Three Chinese Novels." *Translation and Interpreting Studies*.
- 2019, Aug. External examiner. "On the Shanghai Imaginary of Wang Anyi's Fiction (1995-2018)," by Chan Shing. MPhil. thesis, Chinese University of Hong Kong.
- 2019, June. Reviewer. *35 May*, presented by Stage 64. International Association of Theatre Critics, Hong Kong. <https://www.youtube.com/watch?v=IqngTeA4CdE>.
- 2019, May Speaker. "The Anthropocene & Us." *Cha: An Asian Literary Journal*. Nose in the Books, Hong Kong. <http://bit.ly/2EyrEPQ>.
- 2019, Mar. Organizer & moderator. *Dragonfly Eyes* screening & talk, by Xu Bing. Hong Kong Baptist University.
- 2019, Mar. Organizer & moderator. "Visual Dining," by Leung Man-tao. Hong Kong Baptist University.
- 2019, Feb. Judge. Zanzibar International Film Festival.
- 2019, Jan. Peer reviewer. "Censored by Prestige: The Transmedia Aesthetics of Gao Xingjian's Post-Nobel Works," by Michael Ka Chi Cheuk. Faculty Development Scheme, the Open University of Hong Kong.
- 2018 Referee. "From Franz Kafka to Franz Kafka Award Winner, Yan Lianke: The Biopolitics and Philosophy of *shenshizhuyi* in *Liven* and *Dream of Ding Village*." *CLCWeb: Comparative Literature and Culture*.
- 2018, Dec. Organizer & discussant. Disseminating Yan Lianke's *The Four Books: A Symposium*. Hong Kong Baptist University.
- 2018, Nov. Interviewee. Louis Cha (Jin Yong) and his martial arts novels. Hong Kong Cable Television; Radio Television Hong Kong; *South China Morning Post*; *Apple Daily*; *Ming pao*; *Takung pao* (Grand Gazette); hk01.com.
- 2018, Nov. Moderator & discussant. Translating Pema Tseden. Hong Kong Baptist University.

- 2018, Oct. Moderator. “*Fanci*, or ‘Counter-words’ in Poetry,” by Ouyang Jianghe. Hong Kong Baptist University.
- 2018, Sept. Reviewer. *Free Falling Body*, presented by Fableist Ensemble. International Association of Theatre Critics, Hong Kong. <https://www.youtube.com/watch?v=-vPrRNqww5I>.
- 2018, Sept. Roundtable speaker. *Crazy Rich Asians*, dir. Jon M. Chu. Matters News, Hong Kong. <https://matters.news/forum/?post=49b1bf2d-1291-4fb7-a55d-48001a625027>.
- 2018, Apr. Organizer & curator. *Twenty Two*, dir. Guo Ke. Wittenberg University.
- 2018, Mar. Organizer. “The Monumentalization of Horror: The Nanjing Massacre Memorial Hall,” by Kirk Denton. Wittenberg University.
- 2017, Dec. Discussant. “The Masters Who Taught My Soul to Sing,” with Wang Jiaxin and Duo Duo. New Year Poetic Salon, Librairie Avant-Garde, Nanking.
- 2017 Referee. “Poetics of the Labyrinth: Lacunae, Repetition and Atemporality in Borges’s and Ge Fei’s Fiction.” *JNT: Journal of Narrative Theory*.
- 2017 External examiner. “*Cold Nights* and the Disintegration of Everyday Life in Chongqing during the Sino-Japanese War, 1937-1945,” by Tsui Yuk-ho. MPhil. thesis, Hong Kong Polytechnic University.
- 2017 Referee. “The Obscure Face of Modernity in Early 20th-Century Chinese Literature,” by Theodore Hutters. *Sino-Humanitas*.
- 2017, May Leader. Chengdu Cultural Tour. Hong Kong Baptist University.
- 2017, Apr. Organizer. “The Materiality of Form: From Late Qing Fiction to May Fourth Literature,” by Leo Ou-Fan Lee. Hong Kong Baptist University.
- 2017, Apr. Moderator. “Minor Languages and Contemporary Poetry,” by Ouyang Jianghe. Hong Kong Baptist University.
- 2017 Founding committee member. Contemporary Chinese Cultural Studies Research Consortium. Hong Kong Baptist University.
- 2016, Dec. Organizer. Pathography: An International Conference of Modern and Contemporary Chinese Literature and Film, Hong Kong Baptist University.
- 2016, Oct. Organizer. “*Tharlo*: From Fiction to Film,” by Pema Tseden. Dept. of Chinese Language and Literature, Hong Kong Baptist University.
- 2016, Oct. Moderator. “Literature and Homeland Soils,” by Mo Yan. Hong Kong Baptist University.

- 2016, Sep. Moderator. "Beyond Imagination ... Reality!" by Yan Lianke. Hong Kong Central Library.
- 2016, Sep. Panel chair. International Conference on Sounds, Images, and Texts, on China's Periphery. Hong Kong Baptist University.
- 2016, June Organizer & chair. "A Future between Hope and False Hope: Medical Humanities in Fiction and Film, East and West." At the annual conference of the AAS-in-Asia, Kyoto.
- 2016, May Moderator. Comparative Perspectives on Senses, Sensibilities & Sentiment. Hong Kong University of Science and Technology.
- 2016, Mar. Organizer. "The Obscure Face of Modernity in Early 20th-Century Chinese Literature," by Theodore Hutters. Dept. of Chinese Language and Literature, Hong Kong Baptist University.
- 2016, Jan. Organizer. "Falling Asleep or Waking Across? Conceptual Metaphor in Chinese and English," by Perry Link. Dept. of Chinese Language and Literature, Hong Kong Baptist University.
- 2015-18 Chinese Literature Subject Committee member. Hong Kong Examinations and Assessment Authority.
- 2015-16 Examination paper moderator for the Associate Degree course "Appreciation of Modern and Contemporary Chinese Literature." College of International Education. Hong Kong Baptist University.
- 2015-16 Interview panel member. Hong Kong Jockey Club, HKSAR Government, Swire University, and Padma & Hari Harilela Scholarships. Hong Kong Baptist University.
- 2015, Oct. Co-organizer and panel chair. Literature and Locale: An International Symposium on the Literary Works of Jia Pingwa. Hong Kong Baptist University.
- 2015, Oct. Panel chair. "Grassroots Politics in Asia." At the New York Conference on Asian Studies, Vassar College.
- 2015 Outside reader. "Portraying the Pattern of Life: Exploring the Interrelationships between Eileen Zhang's Educational Agenda and Literary Construction," by Zhu Luyan. Ph.D. diss., University of Hong Kong.
- 2015 Referee. "American Shen Congwens: A Search for Translators." *PMLA* (*Publications of the Modern Language Association of America*).
- 2015 Writing competition judge. *39 Columns*, inaugural issue. Hong Kong: Abundant Whale. <http://39columns.com>.

- 2015 Referee. *Making Sense of "Taboos": Dark Moods, Limit Situations, and Transcendence of History in Chinese Avant-garde Fiction*. Leiden: Brill.
- 2015, April Organizer. "Food, Identity, Nostalgia, Consumption," by Daisy Ng, Hong Kong Baptist University.
- 2015, Mar. Organizer. "Traveling and Writing," by Li Ang, Hong Kong Baptist University.
- 2014-15 Internal reviewer. Faculty Research Grants. Hong Kong Baptist University.
- 2014, Nov. Organizer. "Tibetan literature and Magical Realism," by Patricia Schiaffini, Hong Kong Baptist University.
- 2013, Dec. Moderator. "Spoken Humor in Hong Kong." At the International Conference of Political Humor in Modern China: Interdisciplinary Perspectives, Hong Kong Polytechnic University.
- 2013 Referee. *Memory, Fluid Identity, and the Politics of Remembering in the Representations of the Chinese Cultural Revolution in English-speaking Countries*. Leiden: Brill.
- 2013 Referee. New journal proposal. *Heritage and Transition: Studies in Chinese Humanities*. English edition of *Wen shi zhe* (Literature, History and Philosophy).
- 2013 Referee. "Rereading Red Sorghum: Mo Yan and Reinvention of the Chinese National History." *Modern Chinese Literature and Culture*.
- 2013 Tenure reviewer. Modern Languages, Literatures, and Cultures, Gustavus Adolphus College.
- 2013, April Organizer. "'One Corner of the Mat': Struggling to Translate Classical Chinese Historical and Literary Texts," by J. Michael Farmer, East Asian Studies Colloquium, Wittenberg University.
- 2012-13 Chair of search committee & mentor. ASIANetwork-Luce Foundation Postdoctoral Teaching Fellow in Korean Studies, Wittenberg University.
- 2012 Referee. "Arguing Against Antihistorical Readings: Ge Fei and History." *Modern Chinese Literature and Culture*.
- 2012, Nov. Organizer & chair. "2012 Nobel Prize in Literature: Mo Yan Book Reading and Roundtable Discussion." At Wittenberg University.
- 2012, Sep. Organizer. *In the Name of the Emperor*, by Christine Choy, East Asian Studies Colloquium, Wittenberg University.

- 2012, April Coordinator. *Baijia wenxue zazhi* (Park Literary Magazine) 19. Special issue on modern Chinese poet Outer Out (1911-95).
- 2012, Mar. Organizer & chair. "Cultural and Linguistic Translations: Chinese, Tibetan, and Japanese." At the annual meeting of the Association for Asian Studies, Toronto.
- 2011-13 Coordinator. East Asian Institute internship with Yew Wah International Education School summer camps in Shanghai and rural China.
- 2011 Director. Wittenberg in Hong Kong Global Business & Chinese Culture Summer Program.
- 2011, April Organizer. "Cultural Survival: The Significance of Tibetan Children's Literature in the Preservation of Tibetan Tradition and Language," by Patricia Schiaffini, East Asian Studies Colloquium, Wittenberg University.
- 2011, Mar. Organizer & chair. "Discourses of Disease: Writing Illness, the Mind, and the Body in Modern China." At the joint conference of the Association for Asian Studies & International Convention of Asia Scholars, Honolulu.
- 2010-13 Coordinator. East Asian studies afterschool enrichment programs as community services at Springfield High School, Roosevelt Middle School, Hayward Middle School, and Lincoln Elementary School.
- 2010 Referee. "Traversing the Sublime: The Metamorphosis of the Female Body in Lu Xun's *Regrets for the Past*," by Ping Zhu. *New Zealand Journal of Asian Studies* 12.1 (June): 14-28.
- 2010, Oct. Discussant. "The Rhetoric of Renewal and Revolution in Modern China." 59th Annual Meeting of the Midwest Conference on Asian Affairs, Ohio State University.
- 2010, April Judge. "Chinese Bridge" Ohio Chinese Proficiency Competition for Foreign College Students, Ohio State University.
- 2009-14 Faculty advisor. *The Wittenberg University East Asian Studies Journal*.
- 2009, April Organizer. Tibetan children's literature book exhibit, Thomas Library, Wittenberg University.
- 2009, Mar. Seminar organizer. "Global Playfulness, Local Politics: Vernacular Voices in Cross-cultural Asian Texts." Annual meeting of the American Comparative Literature Association, Harvard University.
- 2009, Feb. Organizer. "The Chinese Interpretation of *Avatamsaka-sutra*," by Hamar Imre, East Asian Studies Colloquium, Wittenberg University.

- 2008-9 Committee member. Foreign Languages Across the Curriculum, Wittenberg University.
- 2008 Consultant. Jason Skaggs Trial, Clark County Victim Witness Division, Ohio.
- 2008 Discussant. "China: Myths and Misconceptions," *Times Talks*, Wittenberg University.
- 2008, Feb. Interviewee. "Laughter Close to Tears." BBC.
- 2008, Feb. Organizer. "Xu Bing's *Square Word Calligraphy* and *Book from the Ground*," East Asian Studies Colloquium, Wittenberg University.
- 2007 Referee. "Why Is There a Poem in this Story? Li Shangyin's Poetry, Contemporary Chinese Literature, and the Futures of the Past," by Paola Iovene. *Modern Chinese Literature and Culture* 19.2: 71-116.
- 2007, April Organizer. "Traitorous Musings," by Howard Goldblatt, Georgia Institute of Technology.
- 2007, Mar. Organizer & chair. "Political Consumption in Popular Culture: Political Jokes, Popular Verses, Super Girls, and Soap Opera." At the 59th annual meeting of the Association for Asian Studies, Boston.
- 2006-7 Co-director. Chinese Language for Business and Technology summer program, Georgia Institute of Technology.
- 2006 Organizer & curator. Chinese Film Festival, Georgia Institute of Technology.
- 2006 Committee member. CIBER conference proceedings, Georgia Institute of Technology.
- 2005-7 Faculty senate. Georgia Institute of Technology.
- 2005, April Discussant. *Grave of the Fireflies*, by Isao Takahata, Wittenberg University.
- 2004, Dec. Session leader. "Violence Justified? Revenge in Contemporary Chinese Literature." At the 120th Modern Language Association annual convention, Philadelphia.
- 1998, May Committee member. International Conference on Jin Yong and Twentieth-Century Chinese Literature, University of Colorado.
- 1990 Assessor on Drama Events. Council for the Performing Arts, Hong Kong.
- 1988 Co-translator. *Precious Moments from the Family Album to Provide You with Comfort in the Long Years to Come*, by Naftali Yavin. Amity Drama Club, Hong

Kong City Hall Theatre.

1986-87 Chief Editor. *Xin yu* (New Universe), journal of Chinese Society, Hong Kong Baptist University.

MEMBERSHIPS

Association for Asian Studies (AAS)

ASIANetwork

Modern Language Association of America (MLA)

International Convention of Asia Scholars (ICAS)

American Comparative Literature Association (ACLA)